

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt „kosz na pranie” przeznaczony jest dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka:

- Używanie kosza na pranie niezgodnie z jego przeznaczeniem, np. jako siedzenia, może prowadzić do upadków i obrażeń.
- Przeciążenie kosza może spowodować jego przewrócenie, co stanowi zagrożenie dla użytkowników.
- Mechaniczne uszkodzenia, takie jak pęknięcia czy odkształcenia, mogą obniżyć stabilność i funkcjonalność produktu.

Instrukcja bezpiecznego używania:

- Używaj kosza wyłącznie do przenoszenia i przechowywania prania.
- Nie przeciążaj kosza – stosuj się do zaleceń dotyczących maksymalnej pojemności.
- Unikaj wykorzystywania kosza jako siedzenia lub podpory.
- Regularnie sprawdzaj stan kosza; w przypadku zauważenia uszkodzeń zaprzestań jego używania.

Instrukcja bezpiecznej utylizacji:

- Jeśli kosz jest uszkodzony i nie nadaje się do dalszego użytkowania,

postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

- Jeśli to możliwe, poddaj kosz recyklingowi zgodnie z wytycznymi lokalnego centrum recyklingu.

English

These safety guidelines have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on the General Product Safety Regulation (GPSR). They are intended to protect users from risks arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, taking into account elderly individuals and those with limited mobility.

The “laundry basket” product is intended for users over 14 years of age.

Risk Analysis:

- Using the laundry basket for purposes other than its intended use—for example, as a seat—may lead to falls and injuries.
- Overloading the basket can cause it to tip over, posing a risk to users.
- Mechanical damage, such as cracks or deformations, may compromise the basket’s stability and functionality.

Safe Use Instructions:

- Use the basket solely for carrying and storing laundry.
- Do not overload the basket—adhere to the recommended maximum capacity.
- Avoid using the basket as a seat or support.
- Regularly inspect the basket for any signs of damage and discontinue use if damage is detected.

Safe Disposal Instructions:

- If the basket is damaged and no longer suitable for use, dispose of it according to local waste disposal regulations.
- If possible, recycle the basket in accordance with the guidelines of your local recycling center.

Čeština

Tato bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecných bezpečnostních požadavcích na výrobky (GPSR). Mají za cíl chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného používání. Varování byla formulována jednoduše a srozumitelně s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Produkt „koš na prádlo“ je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik:

- Používání koše na prádlo k jiným účelům, než je jeho určené použití (např. jako sedadlo), může vést k pádům a zraněním.
- Přetížení koše může způsobit jeho převrácení, což představuje riziko pro uživatele.
- Mechanické poškození, jako jsou praskliny či deformace, může ovlivnit stabilitu a funkčnost koše.

Pokyny pro bezpečné používání:

- Používejte koš výhradně k přenášení a uchovávání prádla.
- Nepřetěžujte koš – dodržujte doporučenou maximální kapacitu.
- Vyhněte se používání koše jako sedadla nebo opory.

- Pravidelně kontrolujte stav koše a v případě zjištění poškození přestaňte s jeho používáním.

Pokyny pro bezpečnou likvidaci:

- Pokud je koš poškozen a již není vhodný k použití, likvidujte jej v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady.
- Pokud je to možné, recyklujte koš podle pokynů místního recyklačního centra.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Majú za cieľ chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Produkt „koš na bielizeň“ je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizík:

- Používanie koša na bielizeň na iné účely, než je určený (napr. ako sedadlo), môže viesť k pádom a zraneniam.
- Preťaženie koša môže spôsobiť jeho prevrátenie, čo predstavuje riziko pre používateľov.
- Mechanické poškodenia, ako sú praskliny alebo deformácie, môžu ovplyvniť stabilitu a funkčnosť koša.

Pokyny pre bezpečné používanie:

- Používajte koš výlučne na prenášanie a uskladňovanie bielizne.
- Nepreťažujte koš – dodržiavajte odporúčanú maximálnu kapacitu.

- Vyhnite sa používaniu koša ako sedadla alebo opory.
- Pravidelne kontrolujte stav koša a v prípade zistenia poškodenia prestaňte ho používať.

Pokyny pre bezpečnú likvidáciu:

- Ak je koš poškodený a už nie je vhodný na používanie, zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi.
- Ak je to možné, recyklujte koš podľa pokynov miestneho recyklačného centra.

Deutsch

Diese Sicherheitsanweisungen wurden auf Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 zur allgemeinen Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung schützen. Die Warnhinweise wurden einfach und verständlich formuliert, unter Berücksichtigung älterer Personen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Das Produkt „Wäschekorb“ ist für Personen über 14 Jahren bestimmt.

Risikoanalyse:

- Die Verwendung des Wäschekorbs für andere Zwecke als den vorgesehenen, beispielsweise als Sitzgelegenheit, kann zu Stürzen und Verletzungen führen.
- Eine Überladung des Korbs kann dazu führen, dass er umkippt, was ein Risiko für die Benutzer darstellt.
- Mechanische Beschädigungen wie Risse oder Verformungen können die Stabilität und Funktionalität des Korbs beeinträchtigen.

Sichere Gebrauchsanweisung:

- Verwenden Sie den Korb ausschließlich zum Transport und zur Aufbewahrung von Wäsche.
- Überladen Sie den Korb nicht – halten Sie sich an die empfohlene maximale Kapazität.
- Vermeiden Sie es, den Korb als Sitzgelegenheit oder Stütze zu verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Korbs und stellen Sie die Nutzung ein, wenn Schäden festgestellt werden.

Sichere Entsorgungsanweisungen:

- Wenn der Korb beschädigt ist und nicht mehr verwendet werden kann, entsorgen Sie ihn gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
- Wenn möglich, recyceln Sie den Korb gemäß den Richtlinien des örtlichen Recyclingzentrums.

Українська

Ці рекомендації з безпеки було підготовлено на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продуктів (GPSR). Вони мають на меті захист користувачів від ризиків, пов'язаних з неналежним використанням. Попередження сформульовано просто та зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою мобільністю.

Продукт «кош на білизну» призначений для осіб, віком від 14 років.

Аналіз ризиків:

- Використання коша для білизни не за призначенням, наприклад, як сидіння, може призвести до падінь та травм.

- Перевантаження коша може спричинити його перекидання, що становить ризик для користувачів.
- Механічні пошкодження, такі як тріщини чи деформації, можуть вплинути на стабільність і функціональність коша.

Інструкція з безпечного використання:

- Використовуйте кош виключно для перенесення та зберігання білизни.
- Не перевантажуйте кош – дотримуйтесь рекомендованої максимальної місткості.
- Уникайте використання коша як сидіння або опори.
- Регулярно перевіряйте стан коша та припиніть його використання у разі виявлення пошкоджень.

Інструкція з безпечної утилізації:

- Якщо кош пошкоджено і він більше не придатний для використання, утилізуйте його згідно з місцевими правилами щодо утилізації відходів.
- Якщо це можливо, переробіть кош згідно з рекомендаціями місцевого центру переробки.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost întocmite pe baza cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii împotriva riscurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și clar, ținând cont de persoanele în vârstă și de cele cu mobilitate redusă.

Produsul „coș de rufe” este destinat persoanelor cu vârsta peste 14 ani.

Analiza riscurilor:

- Utilizarea coșului de rufe în scopuri diferite de cele destinate, de exemplu ca scaun, poate conduce la căderi și răniri.
- Supraincercarea coșului poate duce la răsturnarea acestuia, ceea ce reprezintă un risc pentru utilizatori.
- Deteriorările mecanice, cum ar fi crăpăturile sau deformările, pot compromite stabilitatea și funcționalitatea coșului.

Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță:

- Utilizați coșul exclusiv pentru transportul și depozitarea rufelor.
- Nu supraincarcați coșul – respectați capacitatea maximă recomandată.
- Evitați utilizarea coșului ca scaun sau suport.
- Verificați regulat starea coșului și încetați utilizarea acestuia în cazul apariției unor deteriorări.

Instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță:

- Dacă coșul este deteriorat și nu mai este apt pentru utilizare, eliminați-l conform reglementărilor locale privind gestionarea deșeurilor.
- Dacă este posibil, reciclați coșul conform ghidurilor centrului local de reciclare.

Magyar

Ezeket a biztonsági útmutatásokat az (EU) 2023/988 rendelet által előírt általános termékbiztonsági szabályok (GPSR) alapján készítettük el. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő

használatból eredő kockázatoktól. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

A „mosókosár” termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés:

- A mosókosár nem rendeltetésszerű használata, például ülőhelyként, esésekhez és sérülésekhez vezethet.
- A kosár túlterhelése az elborulás veszélyét hordozza, ami kockázatot jelent a felhasználók számára.
- Mechanikai sérülések, például repedések vagy deformációk, befolyásolhatják a kosár stabilitását és működőképességét.

Biztonságos használati utasítások:

- Használja a kosarat kizárólag mosás szállítására és tárolására.
- Ne terhelje túl a kosarat – tartsa be a javasolt maximális kapacitást.
- Kerülje el a kosár ülőhelyként vagy támaszként történő használatát.
- Rendszeresen ellenőrizze a kosár állapotát, és ha sérülést észlel, hagyja abba a használatát.

Biztonságos ártalmatlanítási utasítások:

- Ha a kosár megsérült és már nem alkalmas a használatra, ártalmatlanítsa azt a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.
- Ha lehetséges, reciklálja a kosarat a helyi újrahasznosító központ irányelveinek megfelelően.

подготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 за общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с оглед на възрастните хора и лицата с ограничена подвижност.

Продуктът „кош за пране“ е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска:

- Използването на коша за пране за цели, различни от предназначението му (например като седалка), може да доведе до падания и наранявания.
- Претоварването на коша може да причини преобръщането му, което представлява риск за потребителите.
- Механичните повреди, като пукнатини или деформации, могат да компрометират стабилността и функционалността на коша.

Инструкции за безопасна употреба:

- Използвайте коша само за транспортиране и съхранение на пране.
- Не претоварвайте коша – спазвайте препоръчителната максимална вместимост.
- Избягвайте използването на коша като седалка или опора.
- Редовно проверявайте състоянието на коша и прекратете употребата му при установяване на повреди.

Инструкции за безопасна утилизация:

- Ако кошът е повреден и вече не е подходящ за употреба,

Български

Тези указания за безопасност са

утилизирайте го според местните разпоредби за управление на отпадъците.

- Ако е възможно, рециклирайте коша в съответствие с указанията на местния рециклиращ център.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν ετοιμαστεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη Γενική Ασφάλεια Προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από τους κινδύνους που προκύπτουν από τη λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες των ηλικιωμένων και των ατόμων με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν „καλάθι πλυντηρίου“ προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση Κινδύνου:

- Η χρήση του καλαθιού πλυντηρίου για σκοπούς άλλους εκτός από την προβλεπόμενη χρήση του, π.χ. ως καθισμα, μπορεί να οδηγήσει σε πτώσεις και τραυματισμούς.
- Η υπερφόρτωση του καλαθιού μπορεί να προκαλέσει την ανατροπή του, δημιουργώντας κίνδυνο για τους χρήστες.
- Μηχανικές ζημιές, όπως ρωγμές ή παραμορφώσεις, μπορούν να επηρεάσουν τη σταθερότητα και τη λειτουργικότητα του καλαθιού.

Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης:

- Χρησιμοποιείτε το καλάθι αποκλειστικά για τη μεταφορά και αποθήκευση του πλυντηρίου.
- Μην υπερφορτώνετε το καλάθι – τηρείτε τη συνιστώμενη μέγιστη χωρητικότητα.

- Αποφύγετε τη χρήση του καλαθιού ως καθισμα.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλαθιού και διακόψτε τη χρήση του εάν παρατηρήσετε ζημιές.

Οδηγίες Ασφαλούς Αποκομιδής:

- Εάν το καλάθι έχει υποστεί ζημιές και δεν είναι πλέον κατάλληλο για χρήση, απορρίψτε το σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για τη διαχείριση αποβλήτων.
- Εάν είναι δυνατόν, ανακυκλώστε το καλάθι σύμφωνα με τις οδηγίες του τοπικού κέντρου ανακύκλωσης.

Lietuvių

Šios saugumo gairės parengtos remiantis (ES) 2023/988 reglamento reikalavimais dėl bendrosios produktų saugos (GPSR). Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo netinkamo naudojimo keliamų pavojų. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis bei asmenis, turinčius ribotą judėjimo galimybę.

Produktas „skalbinių krepšys“ yra skirtas asmenims nuo 14 metų.

Rizikos analizė:

- Naudojant skalbinių krepšį ne pagal jo paskirtį, pavyzdžiui, kaip sėdimą vietą, gali kilti rizika nukristi ir susižeisti.
- Krepšio perkrovimas gali sukelti jo apviršimą, kas kelia pavojų vartotojams.
- Mechaninės žalos, tokios kaip įtrūkimai ar deformacijos, gali turėti įtakos krepšio stabilumui ir funkcionavimui.

Saugios naudojimo instrukcijos:

- Naudokite krepšį vien tik skalbinių pervežimui ir laikymui.
- Nepersistenkite – laikykitės rekomenduojamos maksimalaus talpumo.
- Venkite naudoti krepšį kaip sėdimo vietos arba atramos.
- Reguliariai tikrinkite krepšio būklę ir nustokite jį naudoti, jei pastebėsite pažeidimus.

Saugios utilizacijos instrukcijos:

- Jei krepšys yra pažeistas ir nebetinkamas naudojimui, utilizuokite jį pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Jei įmanoma, perdirbkite krepšį pagal vietinio perdirbimo centro gaires.

Latviešu

Šīs drošības vadlīnijas ir sagatavotas, pamatojoties uz Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tās ir paredzētas, lai aizsargātu lietotājus no risku, kas rodas no nepareizas lietošanas. Brīdinājumi ir formulēti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar ierobežotu kustību.

Produkts „veļas grozs” ir paredzēts personām virs 14 gadu vecuma.

Riska analīze:

- Veļas groza lietošana citos nolūkos, nekā paredzēts, piemēram, kā sēdekli, var novest pie krišanas un ievainojumiem.
- Groza pārslogošana var izraisīt tā apgāšanos, kas rada risku lietotājiem.
- Mehāniskas bojājumi, piemēram, plaisas vai deformācijas, var

ietekmēt groza stabilitāti un funkcionalitāti.

Instrukcija drošai lietošanai:

- Lietojiet grozu tikai veļas pārvadāšanai un uzglabāšanai.
- Nepārslogojiet grozu – ievērojiet ieteikto maksimālo ietilpību.
- Izvairieties no groza lietošanas kā sēdekļa vai atbalsta.
- Regulāri pārbaudiet groza stāvokli un pārtrauciet tā lietošanu, ja konstatējat bojājumus.

Instrukcija drošai utilizācijai:

- Ja grozs ir bojāts un vairs nav piemērots lietošanai, iznīciniet to saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
- Ja iespējams, pārstrādājiet grozu saskaņā ar jūsu vietējā pārstrādes centra vadlīnijām.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu (EU) asetus 2023/988:n yleisten tuotteiden turvallisuusvaatimusten (GPSR) mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä väärinkäytöstä johtuvilta riskeiltä. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, ottaen huomioon iäkkäät henkilöt ja liikuntarajoitteiset.

„Pesukori” -tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskiarviointi:

- Pesukorin käyttäminen muuhun kuin siihen tarkoitettulla tavalla, esimerkiksi istuimena, voi johtaa kaatumisiin ja loukkaantumisiin.
- Korin ylikuormitus voi aiheuttaa sen kaatumisen, mikä aiheuttaa riskin käyttäjille.

- Mekaaniset vauriot, kuten halkeamat tai muodonmuutokset, voivat heikentää korin vakautta ja toimivuutta.

Ohjeet turvalliseen käyttöön:

- Käytä koria ainoastaan pyykin kuljettamiseen ja säilytykseen.
- Älä ylikuormita koria – noudata suositeltua maksimikapasiteettia.
- Vältä korin käyttöä istuimena tai tukena.
- Tarkasta säännöllisesti korin kunto ja lopeta käyttö, jos vaurioita havaitaan.

Ohjeet turvalliseen hävittämiseen:

- Jos kori on vaurioitunut eikä enää sovellu käyttöön, hävitä se paikallisten jätteenkäsittelymääräysten mukaisesti.
- Jos mahdollista, kierrätä kori paikallisen kierrätyskeskuksen ohjeiden mukaisesti.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su na temelju zahtjeva Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). One imaju za cilj zaštititi korisnike od rizika koji proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, imajući u vidu starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod „koš za rublje“ namijenjen je osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika:

- Korištenje koša za rublje u svrhe različite od predviđenih, primjerice kao sjedalo, može dovesti do padova i ozljeda.

- Preopterećenje koša može uzrokovati njegovo prevrtanje, što predstavlja rizik za korisnike.
- Mehanička oštećenja, poput pukotina ili deformacija, mogu utjecati na stabilnost i funkcionalnost koša.

Upute za sigurno korištenje:

- Koristite koš isključivo za nošenje i pohranu rublja.
- Nemojte preopterećivati koš – pridržavajte se preporučene maksimalne nosivosti.
- Izbjegavajte korištenje koša kao sjedala ili potpore.
- Redovito provjeravajte stanje koša te prestanite s korištenjem u slučaju oštećenja.

Upute za sigurnu odlaganje:

- Ako je koš oštećen i više nije pogodan za uporabu, odložite ga u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada.
- Ako je moguće, reciklirajte koš prema smjernicama lokalnog centra za reciklažu.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so pripravljena na podlagi zahtev Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščititi uporabnikov pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno mobilnostjo.

Izdelek „koš za perilo“ je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganj:

- Uporaba koša za perilo za druge namene, na primer kot sedež, lahko privede do padcev in poškodb.
- Preobremenitev koša lahko povzroči njegovo prevrnitev, kar predstavlja tveganje za uporabnike.
- Mehanske poškodbe, kot so razpoke ali deformacije, lahko vplivajo na stabilnost in funkcionalnost koša.

Navodila za varno uporabo:

- Koš uporabljajte izključno za prenašanje in shranjevanje perila.
- Ne preobremenjujte koša – upoštevajte priporočeno največjo zmogljivost.
- Izogibajte se uporabi koša kot sedeža ali opore.
- Redno preverjajte stanje koša in prenehajte z njegovo uporabo, če opazite poškodbe.

Navodila za varno odstranjevanje:

- Če je koš poškodovan in ni več primeren za uporabo, ga odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.
- Če je mogoče, koš reciklirajte v skladu z navodili lokalnega reciklažnega centra.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées sur la base des exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une utilisation inappropriée. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant une mobilité réduite.

Le produit « panier à linge » est destiné aux utilisateurs de plus de 14 ans.

Analyse des risques:

- Utiliser le panier à linge à des fins autres que son usage prévu, par exemple comme siège, peut entraîner des chutes et des blessures.
- Une surcharge du panier peut provoquer son basculement, ce qui représente un risque pour les utilisateurs.
- Des dommages mécaniques, tels que des fissures ou des déformations, peuvent compromettre la stabilité et la fonctionnalité du panier.

Instructions d'utilisation en toute sécurité:

- Utilisez le panier exclusivement pour transporter et stocker le linge.
- Ne surchargez pas le panier – respectez la capacité maximale recommandée.
- Évitez d'utiliser le panier comme siège ou support.
- Vérifiez régulièrement l'état du panier et cessez de l'utiliser en cas de détection de dommages.

Instructions pour une élimination sécurisée:

- Si le panier est endommagé et n'est plus adapté à l'utilisation, éliminez-le conformément aux réglementations locales sur les déchets.
 - Si possible, recyclez le panier selon les directives de votre centre de recyclage local.
-

Español

Estas pautas de seguridad se han elaborado basándose en los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Tienen como objetivo proteger a los usuarios de los riesgos derivados del uso inadecuado. Las advertencias se han formulado de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

El producto «cesto de ropa» está destinado a usuarios mayores de 14 años.

Análisis de riesgos:

- Usar el cesto de ropa para fines distintos a su uso previsto, por ejemplo como asiento, puede provocar caídas y lesiones.
- Sobrecargar el cesto puede hacer que se vuelque, lo que representa un riesgo para los usuarios.
- Los daños mecánicos, como grietas o deformaciones, pueden comprometer la estabilidad y funcionalidad del cesto.

Instrucciones de uso seguro:

- Utilice el cesto únicamente para transportar y almacenar la ropa.
- No sobrecargue el cesto: respete la capacidad máxima recomendada.
- Evite usar el cesto como asiento o apoyo.
- Revise regularmente el estado del cesto y deje de usarlo si se detectan daños.

Instrucciones para la eliminación segura:

- Si el cesto está dañado y ya no es apto para su uso, dispóngalo de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos.

- Si es posible, recicle el cesto siguiendo las directrices del centro local de reciclaje.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats baserat på kraven i Förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och begripligt sätt, med tanke på äldre personer samt personer med nedsatt rörlighet.

Produkten «tvättkorg» är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys:

- Användning av tvättkorgen för andra ändamål än vad den är avsedd för, exempelvis som sittplats, kan leda till fall och skador.
- Överbelastning av korgen kan göra att den välter, vilket utgör en risk för användarna.
- Mekaniska skador, såsom sprickor eller deformationer, kan påverka korgens stabilitet och funktion.

Anvisningar för säker användning:

- Använd korgen enbart för att transportera och förvara tvätt.
- Överbelasta inte korgen – följ den rekommenderade maximala kapaciteten.
- Undvik att använda korgen som sittplats eller stöd.
- Inspektera regelbundet korgens skick och sluta använda den vid upptäckta skador.

Anvisningar för säker kassering:

- Om korgen är skadad och inte längre lämpad för användning, kassera den enligt lokala avfallsföreskrifter.
- Om möjligt, återvinn korgen enligt riktlinjer från ditt lokala återvinningscenter.

Português

Estas diretrizes de segurança foram elaboradas com base nos requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a Segurança Geral dos Produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores dos riscos decorrentes do uso indevido. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, tendo em conta as pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

O produto «cesto de roupa» é destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Análise de riscos:

- Utilizar o cesto de roupa para fins diferentes do previsto, por exemplo, como assento, pode resultar em quedas e ferimentos.
- O excesso de carga no cesto pode fazê-lo tombar, representando um risco para os utilizadores.
- Danos mecânicos, como fissuras ou deformações, podem comprometer a estabilidade e funcionalidade do cesto.

Instruções para uso seguro:

- Utilize o cesto exclusivamente para transportar e armazenar a roupa.
- Não sobrecarregue o cesto – respeite a capacidade máxima recomendada.
- Evite usar o cesto como assento ou apoio.

- Verifique regularmente o estado do cesto e interrompa o uso caso sejam detectados danos.

Instruções para a eliminação segura:

- Se o cesto estiver danificado e não for mais adequado para o uso, elimine-o de acordo com as regulamentações locais de gestão de resíduos.
- Se possível, recicle o cesto de acordo com as diretrizes do centro de reciclagem local.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van de Verordening (EU) 2023/988 inzake de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met oog voor oudere personen en mensen met beperkte mobiliteit.

Het product «wasmand» is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse:

- Het gebruiken van de wasmand voor andere doeleinden dan waarvoor deze is ontworpen, bijvoorbeeld als zitplaats, kan leiden tot vallen en verwondingen.
- Overbelasting van de mand kan ertoe leiden dat deze omvalt, wat een risico vormt voor de gebruikers.
- Mechanische beschadigingen, zoals scheuren of vervormingen, kunnen de stabiliteit en functionaliteit van de mand aantasten.

Instructies voor veilig gebruik:

- Gebruik de mand uitsluitend voor het vervoeren en opbergen van wasgoed.
- Overbelast de mand niet – houd u aan de aanbevolen maximale capaciteit.
- Vermijd het gebruik van de mand als zitplaats of ondersteuning.
- Controleer regelmatig de staat van de mand en stop met het gebruik als er schade wordt geconstateerd.

Instructies voor veilige verwijdering:

- Als de mand beschadigd is en niet langer geschikt is voor gebruik, verwijder deze dan volgens de lokale afvalvoorschriften.
- Recycle de mand, indien mogelijk, volgens de richtlijnen van uw lokale recyclingcentrum.

Italiano

Queste linee guida sulla sicurezza sono state redatte in base ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Il prodotto «cesto per il bucato» è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi:

- L'utilizzo del cesto per il bucato per scopi diversi da quelli previsti, ad esempio come sedile, può comportare cadute e infortuni.
- Il sovraccarico del cesto può causare il ribaltamento,

rappresentando un rischio per gli utenti.

- Danni meccanici, come crepe o deformazioni, possono compromettere la stabilità e la funzionalità del cesto.

Istruzioni per un uso sicuro:

- Utilizzare il cesto esclusivamente per trasportare e conservare il bucato.
- Non sovraccaricare il cesto – rispettare la capacità massima raccomandata.
- Evitare di utilizzare il cesto come sedile o supporto.
- Controllare regolarmente lo stato del cesto e interrompere l'uso in caso di danni.

Istruzioni per lo smaltimento sicuro:

- Se il cesto è danneggiato e non è più idoneo all'uso, smaltirlo secondo le normative locali sui rifiuti.
- Se possibile, riciclare il cesto in conformità con le linee guida del centro di riciclaggio locale.